

George Frideric

HANDEL

Ode for St. Cecilia's Day

HWV 76

Text: John Dryden

Soli (ST), Coro (SATB)

Flauto, 2 Oboi, 2 Trombe, Timpani

2 Violini, Viola, Basso continuo

(Violoncello/Fagotto/Contrabbasso, Liuto, Organo)

herausgegeben von / edited by

Christine Martin

Stuttgart Handel Editions
Urtext

Klavierauszug / Vocal score
Paul Horn



Carus 10.372/03

Inhalt

Vorwort	IV
Foreword	V
Text	2
Ouverture	3
1. Recitativo (Solo T) From harmony	7
2. Accompagnato (Solo T) When nature	7
3. Coro From harmony	9
4. Aria (Solo S) What passion cannot music raise	17
5. Aria con Coro (Solo T, Coro SATB) The Trumpet's loud clangor	22
6. La Marche	29
7. Aria (Solo S) The soft complaining Flute	30
8. Aria (Solo T) Sharp Violins proclaim	34
9. Aria (Solo S) But oh! what art can teach	40
10. Aria (Solo S) Orpheus could lead	43
11. Accompagnato (Solo S) But bright Cecilia	44
12. Coro (Solo S, Coro SATB) As from the power of sacred lays	45

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:
Partitur (Carus 10.372), Studienpartitur (Carus 10.372/07), Klavierauszug (Carus 10.372/03),
Chorpartitur (Carus 10.372/05), komplettes Orchestermaterial (Carus 10.372/19).

Dieses Werk ist mit dem *Kölner Kammerchor* und *Collegium Cartusianum* unter der Leitung von Peter Neumann auf CD eingespielt (Carus 83.424).

The following performance material is available for this work:
full score (Carus 10.372), study score (Carus 10.372/07), vocal score (Carus 10.372/03),
choral score (Carus 10.372/05), complete orchestral material (Carus 10.372/19).

Available on CD with *Kölner Kammerchor* and *Collegium Cartusianum*, conducted by Peter Neumann (Carus 83.424).

Zu diesem Werk ist **carus**music, die Chor-App, erhältlich. Sie enthält die Noten, eine Einspielung des Werkes und einen Coach zum Üben der eigenen Chorstimme. www.carus-music.com

For this work **carus**music, the choir app, is available. In addition to the score and a recording, the app offers a coach to learn the choral parts. www.carus-music.com

Vorwort

Georg Friedrich Händel komponierte seine *Ode for St. Cecilia's Day* (HWV 76) im September 1739. Sie kam am Cäcilientag, dem 22. November des gleichen Jahres, mit drei Orgelkonzerten Händels und *Alexander's Feast* (HWV 75) im Londoner Theater in Lincoln's Inn Field zur Aufführung. Ende des 17. Jahrhunderts (1683–1703) feierten englische Musiker diesen Tag mit Konzerten, die der heiligen Cäcilie als Schutzpatronin der Musik gewidmet waren.¹ Mit der Vertonung von John Drydens *Song for St. Cecilia's Day*² (1687) begann Händel diese Tradition der Restaurationszeit wieder zu beleben.

Drydens Ode besingt in acht Strophen die Macht der Musik, die von Anfang bis zum Ende der Schöpfung reicht: Gemäß der Idee der „Musica speculativa“ entsteht die Schöpfung durch die Harmonie der Sphären aus dem Chaos und verklingt am Tag des jüngsten Gerichts wieder in den unhörbaren Klängen der Himmelsmusik (Strophen 1 und 8).³ Mit Jubal, dem biblischen Stammvater aller Musiker, beginnt der Einfluss der Musik auf die Menschen: In seiner besaiteten Muschel glauben sie, Gott zu hören (Str. 2).⁴ Trompete und Trommel entfachen ihren Kampfesmut; Flöte und Laute beschreiben den Schmerz und Violinen die Leidenschaften der Liebe (Str. 3–5). Die größte Wirkung der Musik personifiziert sich jedoch in der heiligen Cäcilie: Während der mythische Sänger Orpheus mit seiner Leier nur wilde Tiere und Bäume bewegt, vermag sie selbst einen Engel so zu täuschen, dass er ihr Orgelspiel mit den Klängen des Himmels verwechselt (Str. 6 und 7).

Die reizvolle Zuordnung einzelner Klangfarben zu bestimmten Leidenschaften nutzt Händel, um nach dem Vorbild früherer Cäcilienoden⁵ in jeder Arie ein Instrument solistisch vorzustellen. Jedem widmet er ein ausführliches Vorspiel und ermuntert die Solisten durch *ad libitum*-Verweise ausdrücklich zur Improvisation. Gleichsam fantasierend entwickelt das Solocello – in Vertretung von Jubals Laute – seine Melodie in der Adagio-Einleitung der Arie „What passion cannot Music raise“, bevor das eigentliche Vorspiel (Andante) beginnt. Der ohnehin effektvolle Einsatz von Trompeten und Pauken in „The Trumpets loud clangor“ wird im zweiten Teil der Arie noch durch den Einsatz des Chores gesteigert. Im anschließenden Marsch überrascht die Trompete die Zuhörer erst in der Wiederholung.

Folgen die Arien im Mittelteil der Ode bekannten Mustern der Affektdarstellung aus der Oper, so erreicht die Auslegung des Textes vor allem in den Rahmensätzen dramatische Dichte: Kühn verdeutlichen die leise und ziellos modulierenden Akkorde im Rezitativ „When nature underneath a heap“, dem der langsame Satz einer Klaviersuite Johann Gottlieb Muffats (1690–1770) zugrunde liegt,⁶ die Unbestimmtheit des Chaos, während später sprunghafte Orchester motive die Urdnung der Elemente veranschaulichen. Diese setzt sich in den permanent gegen den Takt betonten Streicher motive des Chores „From harmony“ fort. Nur Harmonie und Ordnung, verkörpert in den strahlenden a capella-Akkorden und den Tonleitern des Chores, die bei der Erschaffung des Menschen im perfekten Klang der Oktave („diapason“) aufgehen, können die heftige Bewe-

gung der Streicher bändigen. Zu einer ungewöhnlich offenen Formgestaltung führt der ‚szenische‘ Zusammenhang in den drei Solonummern vor dem Schlusschor: der nicht ohne Pathos formulierte Lobpreis auf die Orgel „But oh what art“ erinnert an eine Choralbearbeitung. Diesem betont sakral gefärbten Larghetto, das Händel später im „Halleluja“ des *Messiah* (HWV 56) zitieren wird,⁷ folgt in starkem Kontrast ein schottischer Volkstanz *alla hornpipe*,⁸ mit dem Händel auf Orpheus' Zähmung der wilden Tiere anspielt. Ist das getragene Larghetto thematisch verwandt mit der ersten Sopranarie „What passion“, so verweisen die Synkopen der Hornpipe zurück auf die Streicher motive des Anfangschors. Händel gesteht der Orpheus-Episode jedoch keine vollständige Arie zu. Sie bricht überraschend, aber dem Text folgend ab, um sich im Accompagnato „But bright Cecilia raised“ der heiligen Cäcilie zuzuwenden. Der Schlusschor orientiert sich am Anthem, einer der Kantate verwandten Gattung der englischen Kirchenmusik, die für die Odenvertonung verbindliches Vorbild war. Nach der feierlichen Intonation durch eine Solostimme durchläuft die abschließende Chorfuge noch einmal alle Harmonien der Sphärenmusik.

Händels Cäcilienoden stehen im Gesamtwerk des Komponisten an einer Schnittstelle: nach dem finanziellen Ruin seines Opernunternehmens 1736 entfernt sich Händel von der italienischen Oper und überträgt ihre musikalische Bildkraft und ihren dramatischen Zugriff auf das englische Oratorium und die ihm verwandte Odenkomposition. Nicht umsonst inspirierte die beim Publikum erfolgreiche *Ode for St. Cecilia's Day*, die W. A. Mozart 1790 für die Hauskonzerte Gottfried van Swietens bearbeitet hat (KV 592), noch Mozarts *Requiem* und Joseph Haydns *Schöpfung*.

Der British Library in London und der Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg danke ich für die Bereitstellung von Mikrofilmen der Quellen zu dieser Edition.

Tübingen, Oktober 2003

Christine Martin

¹ Siehe James W. McKinnon, Art. „Cecilian festivals“, in: *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*, hg. von Stanley Sadie, London 1980, Bd. 4, S. 45–47.

² Drydens Text wurde erstmals von Giovanni Battista Draghi vertont.

³ Zur Verwendung dieser aus der Antike und dem Mittelalter überlieferten Idee in der Barockzeit siehe John Hollander, *The untuning of the sky. Ideas of music in english poetry 1500–1700*, Princeton 1961.

⁴ Siehe Gen 4,21. Drydens Szene geht jedoch auf Guillaume de Salluste Du Bartas' *La seconde semaine ou Enfance du monde*, Paris 1584, zurück. Siehe: *The works of John Dryden*, hg. von Edward Niles Hopper, Bd. 3, Poems 1685–1692, Berkeley 1969, S. 464f.

⁵ Hier darf besonders Henry Purcells *Hail, bright Cecilia* (1692) als „Modell“ für Händels Cäcilienode gelten. Siehe Hans Joachim Marx, *Händels Oratorien, Oden und Serenaten*, Göttingen 1998, S. 172.

⁶ Auch in den ersten beiden Sätzen der Ouvertüre, dem Marsch und in „But oh what art“ entlehnt Händel thematisches Material aus Muffats ca. 1739 in Augsburg erschienener Suitensammlung *Componimenti musicali*. Vgl. auch *Supplemente, enthaltend die Quellen zu Händels Werken*, hg. von Friedrich Chrysander, Leipzig 1896, Bd. 5.

⁷ Vgl. T. 81–88 („Notes inspiring holy love“) mit HWV 56, Nr. 39, T. 33–37. Die gleiche Wendung findet sich schon im deutschen Choral „Wachet auf ruft uns die Stimme“. Auch das Thema „But oh, what art can teach“ (T. 39–45) ist dem zweiten Thema im „Halleluja“ des *Messiah* (T. 40ff., „and He shall reign forever and ever“) verwandt.

⁸ Der nach der Sackpfeife bezeichnete Tanz begegnet in stilisierter Form auch in der Suite, so z.B. in Händels *Wasermusik* (HWV 348–350). Vgl. Margaret Dean-Smith, Art. „Hornpipe“ (ii), in: *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*, a.a.O., Bd. 8, S. 720f.

Foreword

George Frideric Handel composed his *Ode for St. Cecilia's Day* (HWV 76) in September 1739. It received its first performance on Cecilia's Day, on 22 November of the same year, together with three of Handel's organ concertos and Alexander's Feast (HWV 75) in the London theatre of Lincoln's Inn Field. At the end of the 17th century (1683–1703) English musicians celebrated this day with concerts dedicated to St. Cecilia, who is the patron saint of music.¹ With his setting of John Dryden's *Song for St. Cecilia's Day* (1687),² Handel began to revive this tradition dating from the time of the Restoration.

In eight strophes Dryden's Ode sings the praises of the power of music: In accordance with the idea of "Musica speculativa," creation is born out of chaos through the harmony of the spheres and it dies again with the inaudible sounds of the music of the heavens on the Day of the Last Judgement (strophes 1 and 8).³ The influence of music upon man began with Jubal, who was the biblical forefather of all musicians: men believed they heard God in Jubal's stringed shell (str. 2).⁴ Trumpets and drums spark their fighting spirit; flute and lute describe the pain, and violins portray the passions of love (str. 3–5). However, the greatest effect which music can produce is personified in St. Cecilia. Whereas Orpheus could move wild beasts and trees with his lyre, she was even able to trick an angel into mistaking her organ playing for the sounds of heaven.

After the model of earlier Cecilian odes,⁵ Handel employs the charming practice of assigning individual tone colors to specific passions in that an instrument is introduced for each aria, is given a lengthy prelude to play and is encouraged to improvise through the use of *ad libitum* indications.

If the arias in the middle part of the Ode followed the well-known models of the doctrine of affections from opera, the interpretation of the text, especially in the outer movements, attains a dramatic denseness: The soft and aimless modulating chords in the recitative "When nature underneath a heap," which is based on the slow movement of a clavier suite by Johann Gottlieb Muffat (1690–1770),⁶ boldly portray the vagueness of chaos, while the leaping intervals of the orchestral motives illustrate the disorder of the elements. This continues with accented string motives, which are set continuously against the meter in the chorus "From harmony." Only harmony and order, embodied in the brilliant a cappella chords and in the scales of the choir, which at the creation of man ascend to the perfect interval of the octave, can tame the violent movement of the strings. With three solo numbers preceding the final chorus, the "scenic" connection between movements 9–11 leads to an unusually open formal design: The deliberately sacred tone with praise for the organ in "But oh what art," which Handel would later quote in the "Halleluja" of the *Messiah* (HWV 56),⁷ is followed, in stark contrast, by a Scottish folk dance *alla hornpipe*,⁸ through which Handel alludes to Orpheus's taming of the wild beasts. If the solemn larghetto is thematically related to the first soprano aria "What passion," the syncopations of the hornpipe re-

fer to the string motives of the opening chorus. However, Handel does not allot the Orpheus episode a complete aria. The hornpipe suddenly stops, only to turn to St. Cecilia in the accompagnato "But bright Cecilia raised." The solemn intonation of the closing chorus is oriented toward the anthem, which is a genre in English church music related to the cantata. The final choral fugue once again passes through all of the harmonies of the music of the spheres.

In the context of his complete œuvre Handel's Cecilian Ode came at a turning point: following the financial ruin of his opera company in 1736, Handel distanced himself from Italian opera and transferred his vivid musical pictorial skills and their dramatic power to the English oratorio and to its related ode compositions. It was not in vain that the *Ode for St. Cecilia's Day* has proven to be a lasting inspiration even for Mozart's *Requiem* and Haydn's *The Creation*. (Mozart had arranged it in 1790 for a house concert of Gottfried von Swieten).

I wish to thank the British Library in London and the Staats- und Universitätsbibliothek, Hamburg for providing the microfilms of the sources for this edition.

Tübingen, Oktober 2003

Translation: Earl Rosenbaum

Christine Martin

¹ See James W. McKinnon, Art. "Cecilian festivals," in: *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*, ed. by Stanley Sadie, London, 1980, vol. 4, p. 45–47.

² Dryden's text was first set by the composer Giovanni Battista Draghi.

³ Concerning the use of this idea which has been handed down from ancient times and from the baroque era, see John Hollander, *The untuning of the sky. Ideas of music in english poetry 1500–1700*, Princeton, 1961.

⁴ See Genesis 4:21. However, Dryden's scene refers to Guillaume de Saluste Du Bartas's *La seconde semaine ou Enfance du monde*, Paris, 1584. See also, *The works of John Dryden*, ed. by Edward Niles Hooker, vol. 3, Poems 1685–1692, Berkeley, 1969, p. 464f.

⁵ Henry Purcell's *Hail, bright Cecilia* (1692) may have served as a model for Handel's *Ode for St. Cecilia's Day*. See Hans Joachim Marx, *Händels Oratorien, Oden und Serenaten*, Göttingen, 1998, p. 172.

⁶ In the first two movements of the Ouverture Handel also refers to thematic material from Muffat's collection of suites entitled *Componimenti musicali*, which were published in Augsburg, ca. 1739. See also the *Supplemente, enthaltend die Quellen zu Händels Werken*, ed. by Friedrich Chrysander, Leipzig, 1896, vol. 5.

⁷ Compare bars 81–88 ("Notes inspiring holy love") with HWV 56, no. 39, bars 33–37. The same phrase is found in the German chorale "Wachet auf ruft uns die Stimme." The second theme, "But oh, what art can teach" (T. 39–45) is also related to the second theme in the "Halleluja" in the *Messiah* (bar 40ff., "and He shall reign forever and ever").

⁸ The dance, known from bagpipe playing as the "hornpipe," is also to be found in a stylized form in the suite, such as in Handel's Water music (HWV 348–350). See the article by Margaret Dean-Smith "Hornpipe" (ii), in: *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*, op. cit., vol. 8, p. 720f.

Text

From harmony, from heav'nly harmony
This universal frame began.
When nature underneath a heap
Of jarring atoms lay,
And could not heave her head,
The tuneful voice was heard from high,
Arise ye more than dead.
Then cold, and hot, and moist, and dry,
In order to their stations leap,
And Music's pow'r obey.
From harmony, from heav'nly harmony
This universal frame began:
From harmony to harmony
Through all the compasses of the notes it ran,
The diapason closing full in man.

What passion cannot Music raise and quell?
When Jubal struck the corded shell,
His list'ning brethren stood around
And wond'ring, on their faces fell
To worship the celestial sound.
Less than a god they thought there could not dwell
Within the hollow of that shell
That spoke so sweetly and so well.
What passion cannot Music raise and quell!

The Trumpets loud clangor
Excites us to arms
With shrill notes of anger
And mortal alarms.
The double double double beat
Of the thundring Drum
Cries, hark the foes come;
Charge, charge, 'tis too late to retreat.

The soft complaining Flute
In dying notes discovers
The woes of hopeless lovers,
Whose dirge is whisper'd by the warbling Lute.

Sharp Violins proclaim
Their jealous pangs, and desperation,
Fury, frantic indignation,
Depths of pains, and height of passion,
For the fair, disdainful dame.

But oh! what art can teach
What human voice can reach
The sacred Organs praise?
Notes inspiring holy love,
Notes that wing their heav'nly ways
To join the choirs above.

Orpheus could lead the savage race;
And trees unrooted left their place;
Squelacious of the lyre:
But bright Cecilia rais'd the wonder high';
When to her Organ, vocal breath was giv'n
An angel heard, and straight appear'd
Mistaking earth for heaven.

As from the pow'r of sacred lays
The spheres began to move,
And sung the great Creator's praise
To all the bless'd above;
So when the last and dreadful hour
This crumbling pageant shall devour,
The Trumpet shall be heard on high,
The dead shall live, the living die,
And Music shall untune the sky.

Aus Harmonie, aus heil'ger Harmonie
erwuchs dies Weltall, endlos weit.
Als formlos die Natur noch war
und ganz verworren lag,
sich selbst noch kaum bewußt,
klang wie Musik des Schöpfers Wort:
„Erstarrete Welt, wach' auf!“
Da ordneten sich Kalt und Heiss,
und Feucht und Trocken schieden sich,
gehorchend der Musik.
Aus Harmonie, aus heil'ger Harmonie
erwuchs dies Weltall, endlos weit:
Von Harmonie zu Harmonie
durchlief die Schöpfung aller Töne Klang
zur letzten Stufe, die da war der Mensch.

Wie weckt und dämpft Musik die Leidenschaft!
Als Jubal einst die Laute schlug,
stand lauschend um ihn seine Schar,
die voll Erstaunen niedersank,
anbetend diesen Himmelsklang.
Dies konnte nur ein Gott sein, der dort sang
in dieser hohlen Laute Leib,
die derart süß zu ihnen sprach.
Wie weckt und dämpft Musik die Leidenschaft!

Der Schall der Trompete
ruft uns zum Gefecht,
ihr zorniges Tönen
verkündet Alarm!
Der großen Trommeln Donnergroll'n
weckt den wilden Schrei:
„Voran! Auf den Feind!
Auf, auf! Und es gibt kein Zurück“.

Die Flöte, klagend sanft,
singt, sterbend fast, den Kummer
der hoffnungslosen Liebe;
ihr Grablied flüstert aus der Laute Klang.

Die schrille Geige singt
von Eifersucht und von Verzweiflung,
wilder, rasender Empörung,
tiefster Qual und höchstem Leiden
um der schönen Dame Stolz.

Doch welcher Kusnt gelingt,
wess 'Menschen Stimme singt
der heil'gen Orgel Preis!
Liebe weckt ihr mächt' ger Ton,
und sie stimmt am Himmelsthron
im Engelschor mit ein.

Orpheus brach wilder Tiere Wut,
der Baum verließ den sich'ren Grund
und folgt' der Leier Klang.
Cäcilia wirk' ein größers Wunder noch,
als sie der Orgel Stimm' und Atem gab:
Ein Engel lauscht', und gleich schien ihm,
als sei die Erd' der Himmel.

Wie durch der heil'gen Klänge Macht
der Sphären Lauf begann,
so singen sie des Schöpfers Lob
den Sel'gen in der Höh'.
Wenn dann die letzte Stunde schlägt,
das Weltenall zu Staub zerfällt,
wird der Posaune Ruf erschall'n.
Was stirbt, steht auf, was lebt, vergeht,
und der Sphärenklang im All verweht.

John Dryden

Übersetzung: Heidi Kirmse

Ode for St. Cecilia's Day HWV 76

Text: John Dryden (1631–1700)

Georg Friedrich Händel
1685–1759

Ouverture

Klavierauszug: Paul Horn (1922–2016)

Larghetto e staccato

Tutti

2 Oboi
Archi
Bassi

5

9

13

21 1. 2. Allegro

A musical score for piano and orchestra, page 25. The score consists of six staves of music. The top two staves are for the piano (treble and bass). The bottom four staves are for the orchestra, with parts for Violin I, Violin II, Viola, and Cello. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). Measure 25 starts with a treble clef, a bass clef, and a common time signature. Measures 26-28 show the piano playing eighth-note patterns while the orchestra provides harmonic support. Measure 29 begins with a treble clef and a common time signature. Measures 30-32 continue the piano's eighth-note patterns. Measure 33 starts with a treble clef and a common time signature, with an 'Ob' (Oboe) part indicated. Measures 34-36 show the piano's eighth-note patterns. Measures 37-39 continue the piano's eighth-note patterns. Measures 40-42 show the piano's eighth-note patterns. Measures 43-45 show the piano's eighth-note patterns. Measures 46-48 show the piano's eighth-note patterns. Measures 49-51 show the piano's eighth-note patterns.

53

Two staves of musical notation. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves have a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music consists of a series of eighth and sixteenth note patterns.

57

Two staves of musical notation. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves have a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music features a mix of eighth and sixteenth notes.

61

Two staves of musical notation. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves have a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music includes eighth and sixteenth notes. Large white musical notes (a C-clef, a G-clef, and a B-clef) are overlaid on the right side of the page.

65

Two staves of musical notation. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves have a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music includes eighth and sixteenth notes. Large white musical notes (a C-clef, a G-clef, and a B-clef) are overlaid on the right side of the page.

69

Two staves of musical notation. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves have a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music includes eighth and sixteenth notes. Large white musical notes (a C-clef, a G-clef, and a B-clef) are overlaid on the left side of the page. The word "Ob" appears above the bass staff, and "Archi" appears above the treble staff.

73

Two staves of musical notation. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves have a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music includes eighth and sixteenth notes.

77

Two staves of musical notation. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves have a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music includes eighth and sixteenth notes.

Minuetto I

Oboi
Archi
Bassi

8

15

Fine

Minuetto II

21

Archi

44

Minuetto I da Capo

1. Recitativo

Tenore

From har-mo-ny, from heav'n-ly har-mo-ny this u-ni-ver-sal frame be-gan.

Continuo

sostenuto

2. Accompagnato

Larghetto e piano

Tenore

When na-ture un - der-neath a heap of jar-ring at-oms lay,

2 Oboi Fagotto Archi Continuo

simile

4

when na-ture un - der-neath a

simile

heap

jar-ring at-oms lay, and could not heave her head,

10

the tune-ful voice was heard from high, a -

13

rise, arise,
a - rise ye more than dead.

17

Then cold, and hot, and moist, and dry, in or-der to their sta-tions

22

leap,

Vl

tr

tr

tr

tr

then cold, and hot, and moist, and dry, in or - der

29

to their sta - tions leap,

f

tr

tr

32

and Mu-sic's pow'r o -

35

bey,
and Mu-sic's pow'r o-bey.

39

3. Coro

Archi
nuo

5

10



19 Soprano

Alto

Tenore

Basso

From har - mo - ny,

From har - mo - ny, from heav'n

From har - mo - ny,

From har - mo - ny

tr

Tutti

A musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano. The vocal parts enter sequentially, each singing "From har - mo - ny," followed by either "from heav'n" or "Tutti" (all together). The piano accompaniment begins with eighth-note patterns in the right hand and harmonic chords in the left hand. Large white musical notes are overlaid on the vocal parts, including a soprano note, an alto note, a tenor note, and a bass note. The bass note is particularly prominent, appearing in a large circle. The vocal parts continue with "heav'n - - - ly har-mo-ny, from har - mo -" and end with "from har - mo -". The piano accompaniment continues with eighth-note patterns and harmonic chords.

heav'n - - - ly har-mo-ny, from har - mo -

A continuation of the musical score. The vocal parts have completed their phrase, and the piano accompaniment continues with eighth-note patterns and harmonic chords.

28

ny, from heav'n - - ly har - mo-ny,
ny, from heav'n - - ly
ny,
ny,

32

this u - ni - ver - sal frame be - gan:
har - mo - ny this u - ni - ver - sal f be - gan:
this u - ni - ver - frame be - gan:
- ni - ver - s frame be - gan:

from har - mo-ny to
from har - mo-ny to
from har - mo-ny to
from har - mo-ny to

40

har - mo-ny,
from har - mo-ny to
har - mo-ny,
from har - mo-ny to
har - mo-ny,
from har - mo-ny to

44

har - mo-ny
har - mo-ny
har - mo-ny through all the compass of the notes it ran,
har - mo-ny

through all the compass of the notes it ran,
through all the compass of the notes it ran,

compass of the notes it ran,

compass of the notes it ran,

51

ran,

through all the com-pass of the notes it ran, the di - a -

the di - a -

p

55

pa - son clos - ing full in man,

pa - son - ing full in man,

rough all the com-pass of the notes it ran,

through all the com-pass of the notes it

Ob +V1 - Ob

62

ran,
through all the compass of the notes it ran, the
through all the compass of the notes it ran, the

65

di - a - pa - so clos - ing full in
di - a - pa - son clos ing full in

from har - mony to
from har - mony to
man, clos - ing full in man;
from har - mony to
man, clos - ing full in man;
from har - mony to

Tutti

74

har - mo-ny, through all the com - pass
har - mo-ny, through all the com - pass
har - mo-ny, through all the com - pass of the notes it
har - mo-ny, through all the com - pass of the notes it

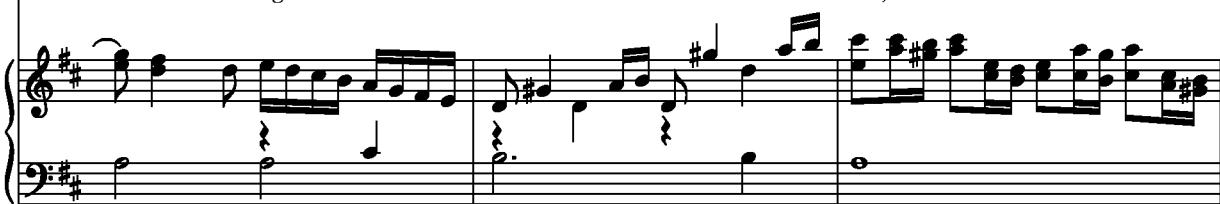


77

of the notes it ran,
of the notes it ran,
ran, the di - a - pa - son
ran, the di - a - pa - son
the di - a - pa - son



- son clos - ing full in man,
clos - ing full in man,
clos - ing full in man,
clos - ing full in man,



83

the dia - pa - son clos - - - ing full in
 the dia - pa - son clos - - - ing full in
 the dia - pa - son clos - - - ing full in
 the dia - pa - son clos - - - ing full in

90

man.
 man.
 man.
 ma

GOD

4. Aria

Adagio

Archi
Violoncello solo
Continuo

Vc solo

8

13

21

31

36

Andante

43 Archi

47 Vl tutti

54 Soprano

What pas-sion can - not Mu - sic raise and quell?

Vc

When

61 Ju - bal

chord-ed ll when - bal struck the chord-ed

8 shell t'n-ing breth-ren stood a - round, and

74

wond'r - ing, on their fa - - ces fell, and

78

wond'r - ing, on their fa - - - ces fell to

82

wor - ship the _ ce - les - tial sound, to wor - ship the ____ ce - les - tial

89

sound.

Archi

89

Archiv

Le... m a god they thought there could not

Vc

97

dwell with - in the hol - low of ____ that

101

shell that spoke so sweet - ly and _ so well, less than a

107

god they thought there could not dwell with-in the hol - low

112

of that shell that spoke so swee', that spoke so sw - ly and so well, so

sweet Vl soli

Vc

128

that spoke so sweet - ly and so well.

Tutti

f

133

What pas-sion can - not Mu - sic raise and

Vc

139

quell,

what pas-sion can-not Mu-sic raise ____

Vc

147

and quell!

Archi

Vc

151

Vc

ad lib.*

Vi solo

f

162

Tutti

* „ad libitum“ - Stellen sind original. Hier soll der Solist auszieren / improvisieren.
“ad libitum” passanges are original. Here the soloist should embellish / improvise.

5. Aria con Coro

2 Trombe Tr I
 Timpani
 2 Oboi
 Archi
 Continuo

Tutti

5

10

14 Tenore solo

Trum-pet's loud clang-or ex -

cites us to

ex - citoes us to arms, to

Tr Tutti

23

arms, to arms, the Trum-pet's loud clang-or ex - citoes us to arms

Bc

Tutti

27

with shrill notes of an - ger and

VI

31

mortal a - larms,

with shrill notes of an-ger, with

Bc

Tr

34

shril notes of an-ger and mortal a-larm

Bc

Tutti

39

The dou-ble dou-ble dou-ble beat of the thund'r-ing Drum

Bc

Archi

42

cries, hark,

hark,

cries, hark the foes come;

Bc

Tr, Ob

46

charge, charge, charge, charge, 'tis too late, 'tis too

Archi *tr* *tr* *tr* *tr* Bc

50

late to re-treat, 'tis too late to re-treat, hark the foes come,

Tr, Ob

54

'tis too late to re-treat.

Bc

Tr, Ob

The dou-ble dou-ble dou-ble beat, the

Archi

62

dou-ble dou-ble dou-ble beat of the thund'r-ing Drum cries, hark the foes come, charge,

Bc

Archi

66

charge, charge, charge, charge, 'tis too late, 'tis too late to re-treat,
tr *tr* *tr* *tr* Bc Archi, Ob

70

charge, charge, charge, charge, 'tis too late, too
Bc

74

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Tutti

The Trum-pet's loud clang-or ex - cites us to arms

The Trum-pet's loud clang-or ex - cites us to arms

late to re-treat. The Trum-pet's loud clang-or ex - cites us to arms, the Trum-pet's loud clang-or ex - cites us to arms, the Trum-pet's loud clang-or ex - cites us to arms,

Tru Tutti

to arms, to arms, ex - cites us to arms

to arms, to arms, ex - cites us to arms

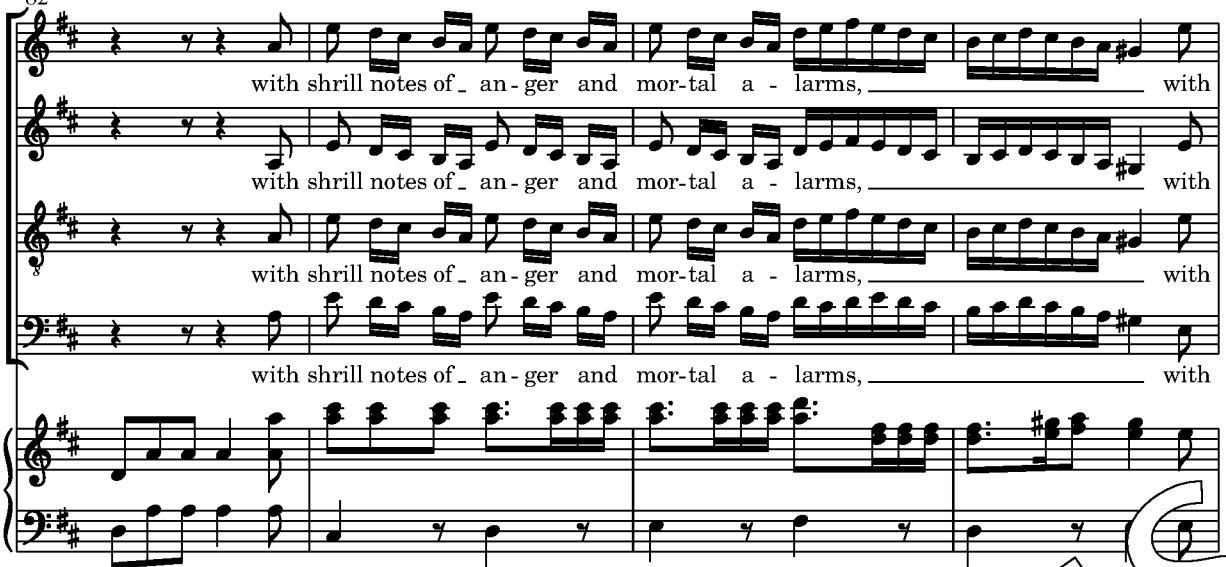
Tutti

cites us to arms, to arms, to arms, ex - cites us to arms

to arms, to arms, ex - cites us to arms

82

with shrill notes of an-ger and mor-tal a-larms, with
 with shrill notes of an-ger and mor-tal a-larms, with
 with shrill notes of an-ger and mor-tal a-larms, with
 with shrill notes of an-ger and mor-tal a-larms, with



86

shril notes of an-ger and mor-tal a-larms. The dou double double beat of
 shril notes of an-ger and mor-tal a-larms. The dou double double beat of
 shril notes of an-ger mor-tal a-larm The dou double double beat of
 shril note nortal a-larms. The dou double double beat of

ring Drum, of the thund'r-ing Drum cries, hark, hark,
 the thund'r-ing Drum, of the thund'r-ing Drum cries, hark, hark,
 the thund'r-ing Drum, of the thund'r-ing Drum cries, hark, hark,
 the thund'r-ing Drum, of the thund'r-ing Drum cries, hark, hark,

Timp



94

hark,
hark,
hark,
hark,
hark,
hark the foes come;
charge, charge, charge, charge,
hark,
hark the foes come;
charge, charge, charge, charge,
hark,
hark the foes come;
charge, charge, charge, charge,
hark,
hark the foes come;
charge, charge, charge, charge,

98

'tis too late to re - treat,'tis too late to re-treat,'tis too late to re-treat
'tis too late to re - treat,'tis too late to re-treat,'tis too late to re-treat,
'tis too late to re - treat,'tis too late to re-treat,'tis too late to re-treat,
'tis too late to re - treat,'tis too late to re-treat,'tis too late to re-treat,
'tis too late to re - treat,'tis too late to re-treat,'tis too late to re-treat,
Timp

hark,
hark,
hark,
hark,
hark,
hark the foes come;
hark,
hark,
hark,
hark,
hark,
hark the foes come;
hark,
hark,
hark,
hark,
hark,
hark the foes come;

106

charge, charge, charge, charge, charge,'tis too late, too late to re-treat,
 charge, charge, charge, charge, charge,'tis too late, too late to re-treat,
 charge, charge, charge, charge, charge,'tis too late, too late to re-treat,
 charge, charge, charge, charge, charge,'tis too late, too late to re-treat,

110

hark the foes come, charge, charge, 'tis too late, 'tis too late to treat,
 hark the foes come, charge, charge, 'tis too late, 'tis too late to re-treat,
 hark the foes come, charge, charge, 'tis too late, 'tis too late to re-treat,
 hark the foes charge, charge, 'tis too late, 'tis too late to re-treat,

114

late, too late to re-treat.
 charge,'tis too late, too late to re - treat.
 charge,'tis too late, too late to re - treat.
 charge,'tis too late, too late to re - treat.

6. La Marche

per la 2^{da} volta la Tromba

Tromba
Oboi
Archi
Continuo

tr

6

11

per la 2^{da} volta la Tromba

16

27

7. Aria

Andante

Flauto traverso
e Violini
Liuto solo
Continuo

Musical score for the first system of the aria. The key signature is G major (one sharp). The time signature is common time (indicated by '3'). The instrumentation includes Flauto traverso, e Violini, Liuto solo, and Continuo. The dynamic is *mp*. The vocal line begins with eighth-note patterns.

5

Fl
Liuto

Musical score for the second system of the aria. The instrumentation includes Flute (Fl) and Lute (Liuto). The vocal line continues with eighth-note patterns. The dynamic is *mp*.

9

Tutti
Fl
Liuto
Tutti

Musical score for the third system of the aria. The instrumentation includes Flute (Fl) and Lute (Liuto). The vocal line continues with eighth-note patterns. The dynamic is *mp*. The vocal line ends with a melodic flourish.

13

Musical score for the fourth system of the aria. The instrumentation includes Flute (Fl) and Lute (Liuto). The vocal line continues with eighth-note patterns. The dynamic is *mp*.

Musical score for the fifth system of the aria. The instrumentation includes Flute (Fl) and Lute (Liuto). The vocal line continues with eighth-note patterns. The dynamic is *mp*. The vocal line ends with a melodic flourish.

22

plain - - - ing Flute in dy - ing notes dis - cov - ers

Fl Bc Fl

Liuto

Musical score for the sixth system of the aria. The instrumentation includes Flute (Fl), Bassoon (Bc), and Lute (Liuto). The vocal line continues with eighth-note patterns. The dynamic is *mp*.

27

the woes of hope - less lov-ers,

Bc

Fl

32

whose dirge is whis - per'd, whis - per'd,

36

whis - per'd by the war - bling Lute, by the wa -

Bc

bling Lute.

Bc

Fl

44

bling Lute.

Bc

Fl

Tutti

The soft com -

plain - - - ing Flute, the soft com - plain -

Fl

p

Liuto

- - - ing Flute in dy ing notes dis - cover er the woes of hope - less

lov - e ge - is whis - per'd, is whis - per'd,

whis - per'd by the war -

Liuto

70

bling

74

Lute,
whose dirge is whis - per'd by the war -
Bc

78

blissful
Lute,
Liuto

82

85

Adagio
a tempo
whose dirge is whis - per'd by the war - bling Lute.
Tutti f

90

94

98

102

108

Allegro

Violini unisoni
Continuo

VI tr tr tr tr

4

8

12

15

19 Tenore

21

26

30

pangs and des - per - a -

Bc

34

- tion, their jealous pangs and des - per - a - tion,

fu - ry,

38

fran - tic in - dig - na - ti depth of pain

Bc

and he pas - sion, for the fair dis-dain - ful

VI

Bc

46

dame,

VI

for the fair dis-dain-ful dame, for the

Bc

50

fair dis -dai n - ful dame.

V1 Bc

54

Shan - Vi-o - ro - claim _____

VI

then al - _____. their jeal -ous pang s and des - per - a -

Bc

65

VI

tion,

68

fury, fran - tie in - dig - na - tion, for the

Bc

71

fair dis-dain - ful dame, for the fair dis-dain - ful dame, fu - ry,

Bc VI

75

fran - tic in - dig - na - tion depth of pains, and height of

Bc Bc

pas-sion,

for the fair dis-dain - ful dame,

VI

83

depth of pains, and height of pas-sion, for the

87

fair dis-dain - ful dame,
for the fair
dis-dain-ful

Bc VI Bc VI Bc

92

dame,
for the fair _ dis-dain-ful dame.

VI Bc VI f tr tr tr

97

tr

102

tr

106

110

9. Aria

Larghetto, e mezzo piano

Archi
Organo solo
Continuo

ad libitum

Org

16

Archi

Org

Archi

Org

Archi

24

Tutti

But

ad libitum

Org

39

oh! _____ what art can teach, what hu - man voice can reach the

Archi

Tutti

47

sa - cred Or - gan's praise? But oh!

Org Archi Org

54

what art can teach, what voice can reach the sa - cred Or-gan's praise?

Notes in -
Archi Org +Archi Archi

62

spir - ing ho - ly _ love, notes that wing their hea - n - ly ways to join the

Org Archi Org Archi

Adagio

choirs, to join the choirs a - bove.

ad libitum

Org

78

a tempo

Archi f p f tr

10. Aria

Alla Hornpipe

Oboi
Archi
Continuo

The musical score consists of five staves of music. The first staff (measures 1-4) is for Oboi, Archi, and Continuo, set in 2/4 time with a key signature of one flat. The second staff (measures 5-8) and third staff (measures 9-12) are for the same ensemble, continuing the pattern. The fourth staff (measures 13-16) shows a transition, indicated by a large, stylized letter 'A' and a downward-pointing arrow. The fifth staff (measures 17-20) continues with a new section, indicated by a large, stylized letter 'S'. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and dynamic markings like forte and piano.

25 Soprano

Or - pheus could lead _____ the sav - age race,
Archi

pp

31

the sav - age race; and trees un - root - ed

p

36

left — their place; se - qua - cious the Lyre, se - qua -

se - qua - cious of the Lyre,

46

se -

50

qua - - - - cious of ___ the Lyre.

+Ob

simile

54

59

11. Acciato

oso

e - ci - lia rais'd the won - der high'r; when to her Or - gan, vo - cal breath was

5

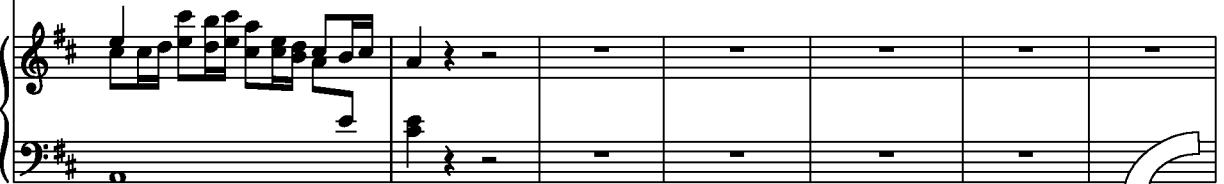
giv'n an an - gel heard, and straight ap - pear'd, mis-tak-ing earth for heav-en

12. Coro

18

Solo

move,
move,
move,
move,



25

Tutti

bless'd a - bove, and sung the great Cre -
and sung the great Cre -
and sung the great Cre -
and sung the great Cre -



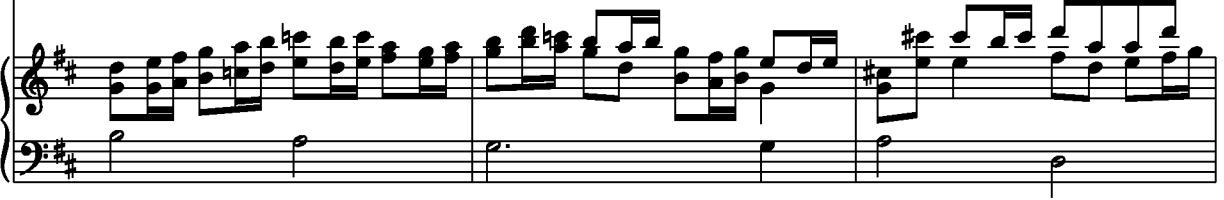
30

tor's ____ praise to all the

a - - tor's praise to all the

a - - tor's praise to all ____ the

a - - tor's praise to all the



33

bless'd _____ a - bove; so when the last and

bless'd _____ a - bove;

bless'd _____ a - bove;

bless'd a - bove;

38

dread - ful hour this crumb-ling_ pag - eant shall de - vor, so in the

so when the

so when the

so when the

dread - - ful hour this

last and dread - ful hour this

last and dread - ful hour this

last and dread - ful hour this

51

crumb - ling pag - eant shall de - vor,
crumb - ling pag - eant shall de - vor,
crumb - ling pag - eant shall de - vor,
crumb - ling pag - eant shall de - vor,

55 Solo

the Trum-pet shall be heard on high,

12 Tutti

the Trum - pet shall be
Tutti

Un poco più Allegro

66

heard on high, the dead shall live,
heard on high, and Mu-sic
heard on high,
heard on high, the liv-ing die,

VI, Ob Bc Archi, Org



71

the liv-ing die,
shall un - tune the sky, sh un - tune the sky,
e dead shall live and Mu-sic



and Mu-sic shall un - tune the sky, shall un -

the dead shall live, the liv-ing
shall un - tune the sky, shall un - tune the



81

tune the sky, the dead shall live,
die, the dead shall live, the living die, the living die,
sky, the dead shall live, the living die, and Mu - sic
the dead shall live, and Mu - sic

85

and Mu - shall un - tune the sky,
shall un - tune the sky, and Mu - sic
shall un - tune the sky, shall un - tune the sky, shall un - tune the sky,

89

the dead shall live, the dead shall live,
the dead shall live, the living die, the living die, the dead shall
shall un - tune the sky, shall un - tune the sky, the dead shall live, the living die, the dead shall
un - tune the sky, the dead shall live, the living die, the dead shall

the dead shall live, the living die.

94

the dead shall live, the liv - ing die,
 live, the dead shall live, the liv - ing die,
 live, the dead shall live, the liv - ing die,
 the dead shall live, the liv - ing die,

98

and Mu - sic shall un - tune the sky, and Mu - sic shall un - tune the
 and Mu - sic shall un - tune the sky, and Mu - sic shall un - tune the
 and Mu - sic shall un - tune the sky, and Mu - sic shall un - tune the
 and Mu - sic shall un - tune the sky, and Mu - sic shall un - tune the

un - tune the sky, and Mu - sic shall un - tune the

- sic shall un - tune the sky,

sky, the dead shall live, the dead shall live, the liv - ing
 sky, the dead shall live, the dead shall live, the liv - ing
 sky, the dead shall live, the dead shall live, the liv - ing

106

the dead shall live, the liv - ing die,
die, and Mu - sic shall un - tune the sky, and Mu - sic shall un-tune the
die, and Mu - sic shall un - tune the
die, the dead shall live, the liv - ing die, the liv - ing die,

110



and Mu-sic shall un - tune the sky, and Mu-sic shall un-tune the sky, and Mu-sic

sky, and Mu-sic shall un-tune the sky, the dead shall

sky, shall un-tune the sky, the dead shall

the dead shall

15

the sky, and Mu-sic shall un-tune the sky, the dead shall

live, the liv - ing die, and Mu - sic shall un-tune the sky,

live, the liv - ing die, and Mu - sic shall un-tune the sky, the dead shall

live, the liv - ing die, and Mu - sic shall un-tune the sky,

120

live, the liv - ing die,
the dead shall
and Mu - sic shall un-tune the sky, the dead shall
live, the liv - ing die, the dead shall
and Mu - sic shall un-tune the sky, the dead shall

125

live, the liv - ing die, the dead shall live,
live, the liv - ing die, the dead shall live,
live, the liv - ing die, the dead shall live,
live, the liv - ing die, the dead shall live,

the liv - ing die, and Mu - sic shall un-tune the sky, un-tune the sky,
the liv - ing die, and Mu - sic shall un-tune the sky, un-tune the sky,
the liv - ing die, and Mu - sic shall un-tune the sky, un-tune the sky, and Mu - sic
the liv - ing die, and Mu - sic shall un-tune the sky, and Mu - sic shall

134

and Mu - sic shall un-tune the sky, and Mu - sic shall un - tune the sky,
 and Mu-sic shall un-tune the sky, and Music shall un-tune the sky,
 shall un-tune the sky, and Mu - sic shall _____ un - tune the sky,
 _____ un-tune the sky, _____ un - tune the sky,

139

and Mu - sic shall un - tune the sky, and Mu - s _____ shall _____ the
 and Mu - sic shall un - tune the sky, and Mu-sic shall un - tune the
 and Mu - sic shall un - tune the sky, and Mu - sic shall un - tune the
 and Mu - sic shall un - tune the sky, and Mu - sic shall un - tune the
 and Mu - sic shall un - tune the sky, and Mu - sic shall un - tune the
 and Mu - sic shall un - tune the sky, and Mu - sic shall un - tune the



43

the dead shall live, the liv - ing die, the dead shall
 sky, the dead shall live, the liv - ing die, the dead shall
 sky, the dead shall live, the liv - ing die, the dead shall
 sky, the dead shall live, the liv - ing die, the dead shall
 Tutti

148

live, the living die, the dead shall live, the living
 live, the living die, the dead shall live, the living
 live, the living die, the dead shall live, the living
 live, the living die, the dead shall live, the living
 Tutti

Timp

Timp

153

die, and Mu-sic shall un-tune the sky, un-tune the sky,
 die, and Mu-sic shall un-tune the sky, and Mu-sic shall tune the sky,
 die, and Mu-sic shall un-tune the sky, un-tune the sky, and Mu-sic
 die, and Mu-sic shall tune the sky, Mu-sic shall _____

un-tune the sky, the dead shall live, the living die, and Mu-sic
 un-tune the sky, the dead shall live, the living die, and Mu-sic
 shall _____ un-tune the sky, the dead shall live, the living die, and Mu-sic
 un-tune the sky, the dead shall live, the living die, and Mu-sic

163

shall un - tune the sky, the dead shall live, the liv - ing die,
 shall un - tune the sky, the dead shall live, the liv - ing die,
 shall un - tune the sky, the dead shall live, the liv - ing die,
 shall un - tune the sky, the dead shall live, the liv - ing die,

Tr Timp Tutti Timp

168

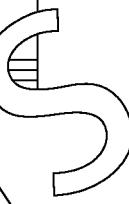
the dead shall live, the liv - ing die, the dead shall live, and Mu - sic
 the dead shall live, the liv - ing die, the dead shall live, and Mu - sic
 the dead shall live, the liv - ing die, the dead shall live, and Mu - sic
 the dead shall live, the liv - ing die, the dead shall live, and Mu - sic

Tutti

73

shall un - tune the sky, and Mu - sic
 shall un - tune the sky, and Mu - sic
 and Mu - sic shall, and Mu - sic
 and Mu - sic shall, and Mu - sic

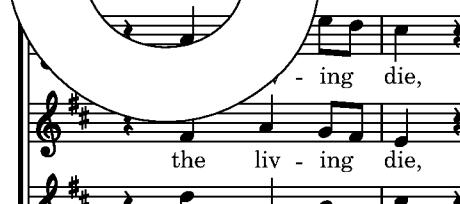
shall un - tune the sky. The Trum - pet shall be heard on
 shall un - tune the sky. The Trum - pet shall be heard on
 shall un - tune the sky. The Trum - pet shall be heard on
 shall un - tune the sky. The Trum - pet shall be heard on



high, the dead shall live,
 high, the dead shall live,
 high, the dead shall live,
 high, the dead shall live,



- ing die, and Mu - sic shall, and Mu - sic
 the liv - ing die, and Mu - sic shall, and Mu - sic
 the liv - ing die, and Mu - sic shall, and Mu - sic
 the liv - ing die, and Mu - sic shall, and Mu - sic



191

shall un - tune the sky. The Trum - pet shall be heard on
 shall un - tune the sky. The Trum - pet shall be heard on
 shall un - tune the sky. The Trum - pet shall be heard on
 shall un - tune the sky. The Trum - pet shall be heard on

196

high, the dead shall live, the
 high, the dead shall live, the

01

die, and Mu - sic shall un -
 liv - ing die, and Mu - sic shall un -
 liv - ing die, and Mu - sic shall un -
 liv - ing die, and Mu - sic shall un -

205

tune the sky, and Mu - sic _ shall
 tune the sky, and
 tune the sky, and Mu - sic _ shall
 tune the sky, and Mu - - sic shall un -

209

— un - tune the sky, sh un - e
 Mu - sic shall un - tune
 and Mu - - sic s un - tune
 tune and Mu - - sic shall un - tune

the sky.
 the sky.
 the sky.
 the sky.

Georg Friedrich HÄNDEL

Ode for St. Cecilia's Day HWV 76

Stuttgarter Händel-Ausgaben Urtext

Carus 10.372/03

Chormusik erleben Jederzeit. Überall.

- Eine App mit den besten Chorwerken des 17. bis 20. Jahrhunderts
- Carus-Klavierauszüge sind ebenfalls enthalten
- Coach zum Erlernen der einzelnen Chorstimmen
- Schwierige Passagen können im langsamen Modus übt werden
- Navigieren und Blättern im Klavierauszug ist ebenso wie im App möglich
- Für Tablet und Smartphone (Android und iOS)

Experience Choral Music
Anytime Anywhere.

- An app with the top choral works from the 17th to the 20th century
- Vocal scores, synchronized with first class recordings by top performers
- Acoustic coach helps you learn your own choral part
- Fast and difficult passages can also be practiced in slow mode
- Page turning and navigation just as in the printed vocal score
- For tablet and smartphone (Android und iOS)



carus music

THE CHOIR APP